

# Miserere mei, Deus

Psalm 50 (51)

Antonio Lotti (1667–1740)

*Gott, sei mir gnädig*

SOPRANO

ALTO

TENORE

BASSO

*p*

Mi - se - re - re, mi - se - re - re - re me - i, De - us,

re - re me - i, De - us,

*nach deiner Güte*

se - cun - dum ma - gnam mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri - cor - di - am

se - cun - dum ma - gnam mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri - cor - di - am

se - cun - dum ma - gnam mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri - cor - di - am

se - cun - dum ma - gnam mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri - cor - di - am

*und nach deiner großen Barmherzigkeit*

*f*

tu - - am, mi - se - ra - ti -

tu - - am, et se - cun - dum mul - ti - tu - di - nem mi - se -

tu - - am; et se - cun - dum mul - ti - tu - - di - nem mi - se - ra -

tu - - am; mi - se - ra - ti - o -

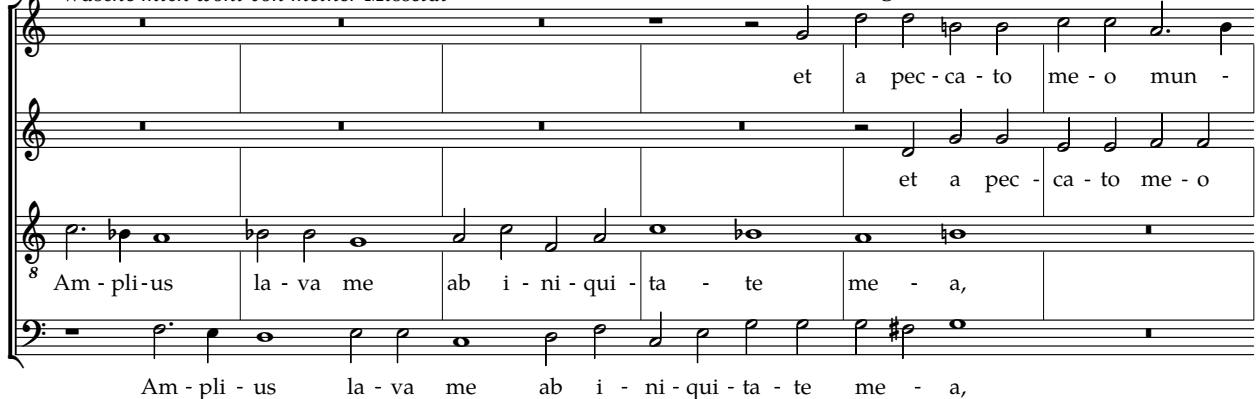
The image shows a musical score for the 'Miserere mei, Deus' from Psalm 50. It is arranged for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The score is in 3/4 time and G major. It begins with the instruction 'Gott, sei mir gnädig' and a piano (*p*) dynamic. The lyrics are in German. The score is divided into three systems. The first system covers measures 1-5, the second system covers measures 6-10, and the third system covers measures 11-16. The third system begins with the instruction 'nach deiner Güte' and continues with 'und nach deiner großen Barmherzigkeit' and a forte (*f*) dynamic. The lyrics for the first system are: 'Mi - se - re - re, mi - se - re - re - re me - i, De - us,'. The lyrics for the second system are: 're - re me - i, De - us,'. The lyrics for the third system are: 'se - cun - dum ma - gnam mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri - cor - di - am' (repeated for all four voices), 'tu - - am, mi - se - ra - ti -', 'tu - - am, et se - cun - dum mul - ti - tu - di - nem mi - se -', 'tu - - am; et se - cun - dum mul - ti - tu - - di - nem mi - se - ra -', and 'tu - - am; mi - se - ra - ti - o -'.

(22)

*tilge meine Sünden.*


o - num tu - a - rum de - le i - ni - qui - ta - tem me - am.  
 ra - ti - o - num tu - a - rum de - le i - ni - qui - ta - tem me - am.  
 - ti - o - num tu - a - rum de - le i - ni - qui - ta - tem me - am.  
 - num tu - a - rum de - le i - ni - qui - ta - tem me - am.

28

*Wasche mich wohl von meiner Missetat**und reinige mich von meiner Sünde.*


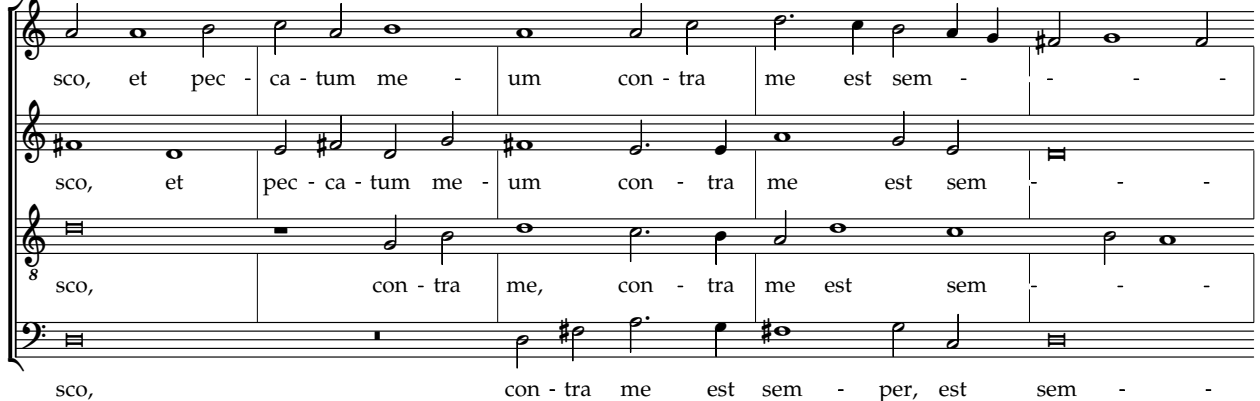
et a pec - ca - to me - o mun -  
 et a pec - ca - to me - o  
 Am - pli - us la - va me ab i - ni - qui - ta - te me - a,  
 Am - pli - us la - va me ab i - ni - qui - ta - te me - a,

34

*Denn meine Missetat erkenne ich,*


- da me. Quo - ni - am i - ni - qui - ta - tem me - am e - go co - gno -  
 mun - da, mun - da me. Quo - ni - am i - ni - qui - ta - tem me - am e - go co - gno -  
 Quo - ni - am i - ni - qui - ta - tem me - am e - go co - gno -  
 Quo - ni - am i - ni - qui - ta - tem me - am e - go co - gno -

39

*und meine Sünde ist immer vor mir.*


sco, et pec - ca - tum me - um con - tra me est sem -  
 sco, et pec - ca - tum me - um con - tra me est sem -  
 sco, con - tra me, con - tra me est sem -  
 sco, con - tra me est sem - per, est sem -

44 *An dir allein habe ich gesündigt und übel vor dir getan, auf daß du recht behaltest in deinen Worten*

per. ut ju - sti - fi -

per. ut ju - sti - fi - ce - ris in ser -

per. Ti - bi so - li pec - ca - vi et ma - lum co - ram te fe - ci;

per. Ti - bi so - li pec - ca - vi et ma - lum co - ram te fe - ci;

49 *und rein bleibest, wenn du gerichtet wirst.*

ce - ris in ser - mo - ni - bus tu - is, et vin - cas cum ju - di - ca - ris,

mo - ni - bus tu - is, et vin - cas cum ju - di - ca -

et vin - cas cum ju - di - ca - ris, cum ju - di -

et vin - cas cum ju - di - ca - ris, cum

(54) *Siehe, ich bin in sündlichem Wesen geboren,*

cum ju - di - ca - ris. Ec - ce e - nim in i - ni - qui - ta - ti - bus con - cep - tus

ca - ris. Ec - ce e - nim in i - ni - qui - ta - ti - bus con - cep - tus

ju - di - ca - ris. Ec - ce e - nim in i - ni - qui - ta - ti - bus con - cep - tus

(60) *und in Sünden hat mich meine Mutter empfangen.*

sum, et in pec - ca - tis, et in pec - ca - tis con - ce - pit me ma - ter me - a.

sum, et in pec - ca - tis, et in pec - ca - tis con - ce - pit me ma - ter me - a.

sum, et in pec - ca - tis con - ce - pit me ma - ter me - a.

sum, et in pec - ca - tis con - ce - pit me ma - ter me - a.

67 *Siehe, du erfreust dich der Wahrheit,**die heimlich und im Verborgenen liegt;*

Ec - ce e - nim ve - ri - ta - tem di - le - xi - sti; in - cer - ta et oc - cul - ta

Ec - ce e - nim ve - ri - ta - tem di - le - xi - sti; in - cer - ta et oc - cul - ta

Ec - ce e - nim ve - ri - ta - tem di - le - xi - sti; in - cer - ta et oc - cul - ta

Ec - ce e - nim ve - ri - ta - tem di - le - xi - sti; in - cer - ta et oc - cul - ta

73 *deine Weisheit**lässest du mich wissen.*

sa - pi - en - ti - ae tu - ae ma - ni - fe -

sa - pi - en - ti - ae tu - ae, sa - pi - en - ti - ae tu -

sa - pi - en - ti - ae tu - ae, sa - pi - en - ti - ae tu - ae ma - ni - fe - sta - sti, ma -

sa - pi - en - ti - ae tu - ae

78

sta - sti, ma - ni - fe - sta - sti mi - hi, ma - ni - fe - sta - sti mi - hi.

ae ma - ni - fe - sta - sti mi - hi, ma - ni - fe - sta - sti mi - hi.

ni - fe - sta - sti mi - hi, ma - ni - fe - sta - sti, ma - ni - fe - sta - sti mi - hi.

ma - ni - fe - sta - sti mi - hi, ma - ni - fe - sta - sti mi - hi.

85 *Entsündige mich mit Isop, daß ich rein werde;**wasche mich,*

la - va - bis me, et

la - va - bis me, et su - per

A - sper - ges me, Do - mi - ne, hys - so - po et mun - da - bor;

A - sper - ges me, Do - mi - ne, hys - so - po et mun - da - bor;

91 *daß ich schneeweiß werde.* *Laß mich hören Freude und Wonne,*

su-per ni-vem de-al-ba - dor. Au-di-tu-i me-o da-bis gau - - - di-um et le -  
 ni - vem de - al - ba - - dor. Au-di-tu-i me-o da-bis gau - - - di-um et le -  
 Au-di-tu-i me-o da-bis gau - - - di-um et le -  
 Au-di-tu-i me-o da-bis gau - - - di-um et le -

97 *daß fröhlich werden die Gebeine, die du zerschlagen hast.*

ti - ti-am, et ex-ul - ta-bunt, ex-ul - ta-bunt os - sa hu - mi - li - a - - ta.  
 ti - ti - am, et ex-ul - ta-bunt, ex-ul - ta-bunt os - sa hu - mi - li - a - - ta.  
 ti - ti-am, et ex-ul - ta-bunt, ex-ul - ta-bunt os - sa hu - mi - li - a - - ta.  
 ti - ti-am, et ex-ul - ta-bunt, ex-ul - ta-bunt os - sa hu - mi - li - a - - ta.

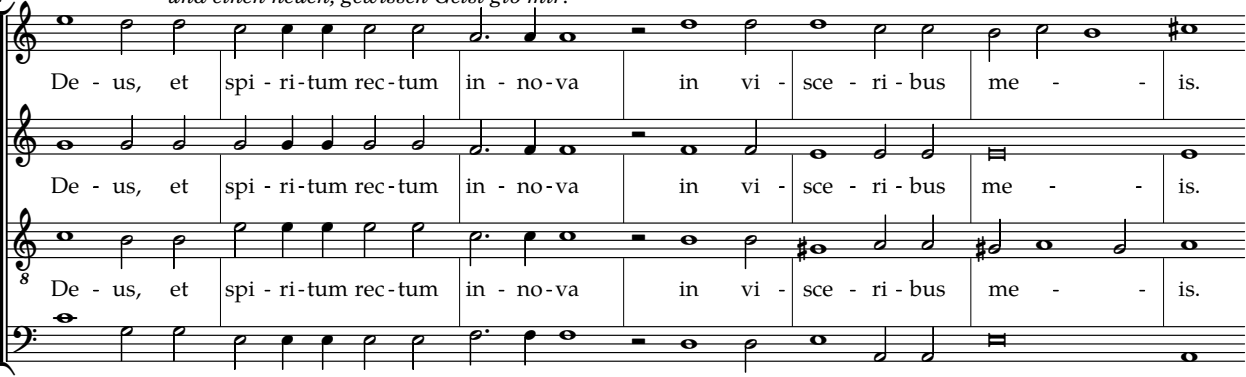
105 *Verbirg dein Antlitz von meinen Sünden* *und alle meine Missetaten tilge.*

et om-nes i -  
 et om-nes i - ni - qui -  
 A - ver - te\_ fa - ci-em tu - am a pec - ca - tis me - - - is,  
 A - ver - te\_ fa - ci-em tu - am a pec - ca - tis me - - - is,

(110) *Ein reines Herz schaffe in mir, Gott,*

ni - qui - ta - tes me - as de - - - le. Cor mun - dum cre - a in me,  
 ta - tes me - - as de - - - le. Cor mun - dum cre - a in me,  
 Cor mun - dum cre - a in me,  
 Cor mun - dum cre - a in me,

117 *und einen neuen, gewissen Geist gib mir.*



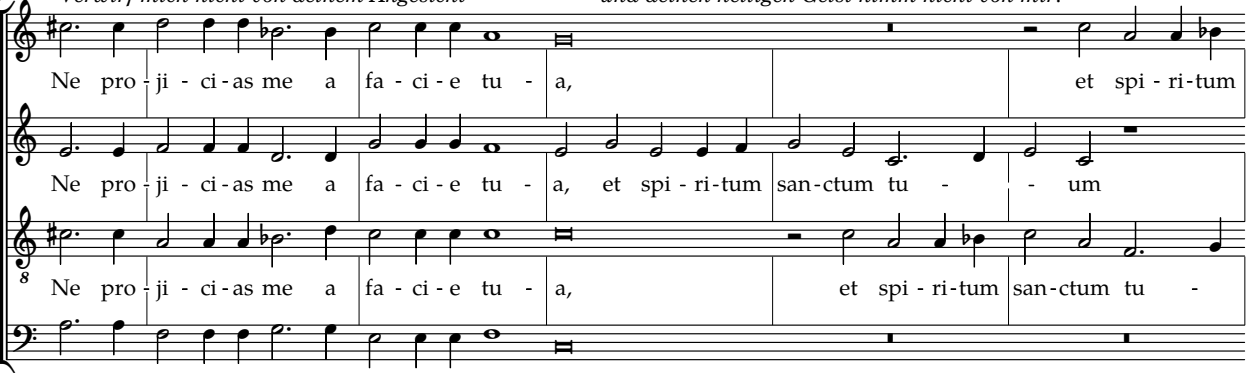
De - us, et spi - ri - tum rec - tum in - no - va in vi - sce - ri - bus me - - is.

De - us, et spi - ri - tum rec - tum in - no - va in vi - sce - ri - bus me - - is.

De - us, et spi - ri - tum rec - tum in - no - va in vi - sce - ri - bus me - - is.

De - us, et spi - ri - tum rec - tum in - no - va in vi - sce - ri - bus me - - is.

(123) *Verwirf mich nicht von deinem Angesicht und deinen heiligen Geist nimm nicht von mir.*



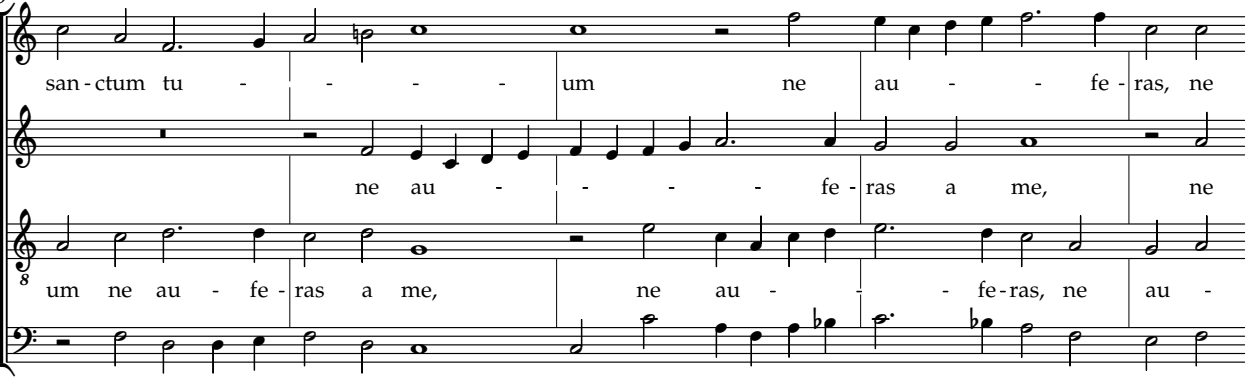
Ne pro - ji - ci - as me a fa - ci - e tu - a, et spi - ri - tum

Ne pro - ji - ci - as me a fa - ci - e tu - a, et spi - ri - tum san - ctum tu - - um

Ne pro - ji - ci - as me a fa - ci - e tu - a, et spi - ri - tum san - ctum tu -

Ne pro - ji - ci - as me a fa - ci - e tu - a,

129



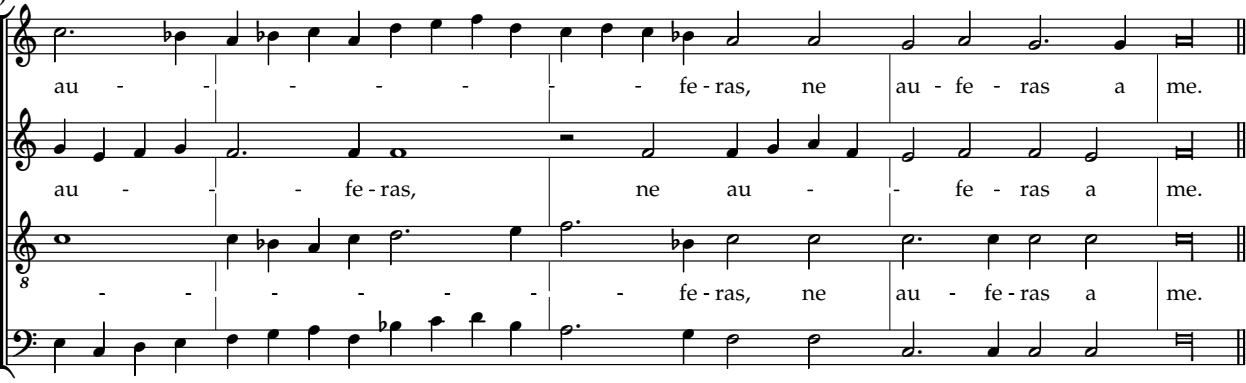
san - ctum tu - - - - um ne au - - fe - ras, ne

ne au - - - - fe - ras a me, ne

um ne au - fe - ras a me, ne au - - fe - ras, ne au -

et spi - ri - tum san - ctum tu - - um ne au - - - - fe - ras, ne

(133)



au - - - - fe - ras, ne au - fe - ras a me.

au - - fe - ras, ne au - fe - ras a me.

- - - - fe - ras, ne au - fe - ras a me.

au - - - - fe - ras, ne au - fe - ras a me.

138 *Tröste mich wieder mit deiner Hilfe,* *und mit einem freudigen Geist*

Red-de mi - hi lae - ti - ti-am sa - lu - ta - ris tu - i,  
 Red-de mi - hi lae - ti - ti-am sa - lu - ta - ris tu - i, et spi - ri - tu prin - ci -  
 Red-de mi - hi lae - ti - ti-am sa - lu - ta - ris tu - i, et  
 et spi - ri - tu prin - ci -

143 *rüste mich aus.*

et spi - ri - tu prin - ci - pa - li con - fir - ma, con - fir - ma me.  
 pa - li, et spi - ri - tu prin - ci - pa - li, et spi - ri - tu prin - ci - pa - li con - fir - ma me.  
 spi - ri - tu prin - ci - pa - li con - fir - ma me, con - fir - ma, con - fir - ma me.  
 pa - li, et spi - ri - tu prin - ci - pa - li con - fir - ma me.

150 *Lehren will ich die Übertreter deine Wege,* *daß sich die Sünder zu dir*

Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - - - as, et im - pi - i ad te  
 Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - - - as, et im - pi - i ad

157 *bekehren.*

con - ver - ten - - - tur.  
 te con - ver - ten - - - tur.

163 *Errette mich von den Blutschulden, Gott, der du mein Gott und Heiland bist,*

Li - be - ra me de san - gui - ni - bus, De - us, De - us, sa - lu - tis me - ae,  
 Li - be - ra me de san - gui - ni - bus, De - us, De - us, sa - lu - tis me - ae,  
 Li - be - ra me de san - gui - ni - bus, De - us, De - us, sa - lu - tis me - ae,  
 Li - be - ra me de san - gui - ni - bus, De - us, De - us, sa - lu - tis me - ae,

171 *daß meine Zunge deine Gerechtigkeit rühme.* *Herr, meine Lippen tue auf,*

et ex - ul - ta - bit lin - gua me - a ju - sti - ti - am tu - am. Do - mi - ne, la - bi - a  
 et ex - ul - ta - bit lin - gua me - a ju - sti - ti - am tu - am. Do - mi - ne, la - bi - a  
 et ex - ul - ta - bit lin - gua me - a ju - sti - ti - am tu - am. Do - mi - ne, la - bi - a  
 et ex - ul - ta - bit lin - gua me - a ju - sti - ti - am tu - am. Do - mi - ne, la - bi - a

178 *daß mein Mund deinen Ruhm verkündige.*

me - a a - pe - ri - es et os me - um an - nun - ti - a - bit lau - dem tu - am.  
 me - a a - pe - ri - es et os me - um an - nun - ti - a - bit lau - dem tu - am.  
 me - a a - pe - ri - es et os me - um an - nun - ti - a - bit lau - dem tu - am.  
 me - a a - pe - ri - es et os me - um an - nun - ti - a - bit lau - dem tu - am.

185 *Denn du hast nicht Lust zum Opfer, ich wollte dir's sonst wohl geben,*

Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri - fi - ci - um, de - dis - sem u - ti -  
 Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri - fi - ci - um, de - dis - sem u - ti -  
 Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri - fi - ci - um, de - dis - sem u - ti -  
 Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri - fi - ci - um, de - dis - sem u - ti -



190 *und Brandopfer gefallen dir nicht.*

que, ho - lo - cau - stis non de - le - cta - - be - ris.

que, ho - lo - cau - stis non de - le - cta - - be - ris.

que, ho - lo - cau - - stis non de - le - cta - - be - ris.

que, ho - lo - cau - stis non de - le - cta - - be - ris.

195 *Die Opfer, die Gott gefallen, sind ein geängsteter Geist;*

Sa - cri - fi - ci - um De - o spi - ri - tus con - tri - bu - la - tus,

Sa - cri - fi - ci - um De - o spi - ri - tus con - tri - bu - la - tus,

Sa - cri - fi - ci - um De - o spi - ri - tus con - tri - bu - la - tus,

Sa - cri - fi - ci - um De - o spi - ri - tus con - tri - bu - la - tus,

203 *ein geängstet und zerschlagen Herz wirst du, Gott, nicht verachten.*

cor con - tri - tum et hu - mi - li - a - tum, De - us, non de - spi - ci - es.

cor con - tri - tum et hu - mi - li - a - tum, De - us, non de - spi - ci - es.

cor con - tri - tum et hu - mi - li - a - tum, De - us, non de - spi - ci - es.

cor con - tri - tum et hu - mi - li - a - tum, De - us, non de - spi - ci - es.

211 *Tue wohl an Zion, Herr,*

Be - ni - gne

Be - ni - gne fac, Do - -

Be - ni - gne fac, Do - -

Be - ni - gne fac, Do - - mi - ne, be - ni - gne, be -

216 *nach deiner Gnade,*

fac, Do - - - mi - ne, in bo - na vo - lun - ta - te tu - a Si - on,  
 - - - mi - ne, in bo - na vo - lun - ta - te tu - a Si - on,  
 - - - mi - ne, in bo - na vo - lun - ta - te tu - a Si - on,  
 ni - gne fac, Do - - - mi - ne, in bo - na vo - lun - ta - te tu - a Si - on,

221 *baue die Mauern zu Jerusalem.* *Dann werden dir gefallen*

ut ae - di - fi - cen - tur mu - ri Je - ru - sa - lem. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -  
 ut ae - di - fi - cen - tur mu - ri Je - ru - sa - lem. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -  
 ut ae - di - fi - cen - tur mu - ri Je - ru - sa - lem. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -  
 ut ae - di - fi - cen - tur mu - ri Je - ru - sa - lem. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -

(226) *die Opfer der Gerechtigkeit,* *die Brandopfer und ganzen Opfer;*

fi - ci - um ju - sti - ti - ae, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - cau - - sta;  
 fi - ci - um ju - sti - ti - ae, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - cau - - sta;  
 fi - ci - um ju - sti - ti - ae, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - cau - - sta;  
 fi - ci - um ju - sti - ti - ae, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - cau - - sta;

233 *dann wird man Farren auf deinem Altar opfern.*

tunc im - po - nent su - per al - tunc im - po - nent  
 tunc im - po - nent su - per al - ta - - - re - tu - um,  
 tunc im - po - nent su - per al - ta - - - re tu - um,

240

ta - - - re tu - um vi - tu - los, su - per al - ta - - -

su - per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los, tunc im -

tunc im - po - nent

246

- re, su - per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los, su - per al -

po - nent su - per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los, su - per al -

su - per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los, su - per al - ta - re,

su - per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los, su - per al - ta - re,

252

ta - re, su - per al - ta - re, su - per al - ta - - - re

ta - re, su - per al - ta - re, su - per al - ta - re tu - um

su - per al - ta - re, su - per al - ta - - - re tu - um

su - per al - ta - - - re tu - um

258

tu - um vi - tu - los, su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.

vi - tu - los, su - per al - ta - re, su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.

vi - tu - los, su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.

vi - tu - los, su - per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los.